

日语日常用语 1000 句

- 1、はじめまして。 初次见面。
 - 2、どうぞよろしく。 请多关照。
 - 3、よろしくお願(ねが)いします。 请多关照。
 - 4、こちらこそよろしくお願(ねが)いします。 也请您多关照。
 - 5、自己(じこ)紹介(しょうかい)いたします。 我来自我介绍一下。
 - 6、これはわたしの名刺(めいし)です。 这是我的名片。
 - 7、わたしは李(り)と申(もう)します。 我姓李。
 - 8、山田(やまだ)さんでいらつしやいますね。 您是山田先生吧!
 - 9、私(わたし)は山田(やまだ)です。 我是山田。
 - 10、あのかたはどなたですか。 那位是谁?
 - 11、こちらは社長(しゃちょう)の松本(まつもと)です。 这是我们总经理松本。
 - 12、彼(かれ)は中国人(ちゆうごくじん)ではありませんか。 他不是中国人吗?
 - 13、彼(かれ)は中国人(ちゆうごくじん)ではありません。 他不是中国人。
 - 14、彼(かれ)は日本人(にほんじん)です。 他是日本人。
 - 15、あなたも日本人(にほんじん)ですか。 你也是日本人吗?
 - 16、そうですか。 是吗?
 - 17、はい。 是的。
 - 18、そうです。 是那样的(是的)。
 - 19、いいえ。 不对(不是)。
 - 20、そうではありません。 不是那样的(不是)。
 - 21、いいえ、ちがいます。 不, 不对(不是)。
 - 22、よくいらつしやいました。 欢迎, 欢迎。
 - 23、お迎(むか)えにきました。 来欢迎您了。
 - 24、出迎(でむか)えに参(まい)りました。 来欢迎您了。
 - 25、お疲(つか)れでしょう。 路上辛苦了。
 - 26、ちつとも疲(つか)れていません。 一点也不累。
 - 27、それはなによりです。 那太好了。
 - 28、途中(とちゆう)はどうでしたか。 旅途顺利吗?
 - 29、とても順調(じゆんちよう)でした。 很顺利。
 - 30、いつ上海(しゃんはい)をたちましたか。 什么时候离开上海的?
 - 31、日本(にほん)は始(はじ)めてですか。 是第一次来日本吗?
 - 32、皆(みな)さんのご来訪(らいほう)をお待(ま)ちしておりました。 我们在等待着各位的光临。
 - 33、わざわざお出迎(でむか)えしていただき、ありがとうございます。
- 承蒙特意来接, 深表谢意!
- 34、お忙(いそが)しいところをありがとうございます。 百忙中特意来接, 非常感谢!
 - 35、日本(にほん)に来(き)た目的(もくてき)は? 来日本的目的是什么?

- 36、どのぐらいご滞在(たいざい)の予定(よてい)ですか。 予定停留多久?
- 37、二年(にねん)ないし三年(さんねん)の予定(よてい)です。 予定二年或三年。
- 38、このたび日本(にほん)に来(く)ることができて、たいへん嬉しく思っています。
这次能来日本，感到很高兴。
- 39、たいへんお手数(てすう)をおかけしました。 给您添麻烦了。
- 40、どういたしまして。 不用客气。
- 41、おはようございます。 早上好!
- 42、こんにちは。 你好!
- 43、こんばんは。 晚上好!
- 44、おやすみなさい。 晚安(您休息吧)!
- 45、ご飯(はん)ですよ。 吃饭了!
- 46、いただきます。 我吃饭啦。
- 47、ごちそうさま。 承蒙款待，谢谢!
- 48、お粗末(そまつ)でした。 粗茶淡饭，不值一提。
- 49、ただいま。 我回来了。
- 50、おかえりなさい。 你回来啦。
- 51、行(い)つてきます。 我出去一会儿。
- 52、行(い)つてまいります。 我出去一下。
- 53、行(い)つてらっしゃい。 你出去啦。
- 54、ご苦労(くろう)様(さま)でした。 辛苦啦。
- 55、気(き)をつけて。 小心点。
- 56、すぐ来(き)ます。 马上就来。
- 57、今日(きょう)はいいお天気(てんき)ですね。 今天天气真好。
- 58、どうです。 怎么样?
- 59、テニスをしませんか。 打网球好吗?
- 60、今日(きょう)は会社(かいしゃ)の当番(とうばん)です。 今天公司我值班。
- 61、失礼(しつれい)です。 对不起。失礼了。
- 62、あしたまた。 明天见。
- 63、どこへ。 到哪儿去?
- 64、お元気(げんき)ですか。 你身体好吗?
- 65、おかげさまで。 托您福，很好!
- 66、奥(おく)さんもお元気(げんき)ですか。 夫人身体也好吗?
- 67、ちかごろはおかわりありませんか。 最近身体好吗
- 68、あいかわらずです。 身体仍旧很好。
- 69、しばらくでした。 好久不见了。
- 70、お久(ひさ)しぶりですね。 好久不见了。
- 71、またお会(あ)いできて嬉(うれ)しいです。 能再见到你，我很高兴。
- 72、どこへお出(で)かけですか。 您到哪儿去?

- 73、どこへ行(い)くのですか。 您到哪儿去？
- 74、ちよつと学校(がっこう)へ行(い)つてきます。 到学校去去就来。
- 75、ちよつとそこまで。 到那儿去。
- 76、新宿(しんじゅく)へ行(い)きます。 去新宿。
- 77、お先(さき)に。 我先走啦。
- 78、さようなら。 再见！
- 79、ではまた。 再见！
- 80、ごめんください。 屋里有人吗？
- 81、どちらさまでですか。 是哪位？
- 82、お入(はい)りください。 请进。
- 83、どうもすみません。 对不起。
- 84、どうぞこちらへ。 请到这儿来。
- 85、お邪魔(じゃま)します。 打扰了。
- 86、どうぞ、おかけください。 请坐。
- 87、これは土産(みやげ)です。 这是礼品。
- 88、中国(ちゅうごく)の名茶(めいちゃ)を差(さ)し上げます。 送中国名茶给你。
- 89、つまらないものですが、お受(う)け取(と)りください。 一点不值钱的东西，收下吧。
- 90、ほんの気持(きも)ちばかりです。 一点儿心意。
- 91、そんなに気(き)を使(つか)わなくてもいいですよ。 不必那么客气。
- 92、では、ありがたく受(う)け取(と)ります。 那么，我就荣幸地收下啦。
- 93、あらたまつて、そんなことしなくてもいいんだよ。 用不着那么慎重其事。
- 94、いつもお世話(せわ)になっております。 总是承蒙您关照。
- 95、それはありがとう。 那就谢谢了。
- 96、食事(しょくじ)の用意(ようい)ができました。 饭准备好啦。
- 97、おなかが空(す)いたでしょう。 肚子饿了吧。
- 98、素晴らしいお料理(りょうり)ですね。 真漂亮的饭菜啊。
- 99、いや、なにもないけれど。 不，没什么可招待的(东西)。
- 100、好(す)きなものをどんどん召(め)し上(あ)がつてください。 喜欢吃什么尽量吃吧。
- 101、お口(くち)に合(あ)いますか。 合您口味吗？
- 102、日本(にほん)料理(りょうり)はおいしいですか。 日本菜好吃吗？
- 103、みんなとても美味(おい)しいですね。 全都很好吃。
- 104、もつといかがですか。 再吃一点吧。
- 105、もう十分いただきました。 已经吃得很饱了。
- 106、大変(たいへん)お邪魔(じゃま)しました。 太打扰你啦。
- 107、失礼(しつれい)いたします。 告辞了。
- 108、今日(きょう)は大変(たいへん)ご馳走(ちそう)になりました。 今天饭菜太丰盛啦。
- 109、今日(きょう)の料理(りょうり)は家内(かない)の手料理(てりょうり)ですよ。
- 今天的菜全是内人亲手做的。

- 110、お褒(ほ)めに預(あず)かつて、ありがとうございます。承蒙夸奖，深表感谢。
- 111、今日(きょう)はゆつくりいってください。今天就多坐会儿吧。
- 112、午後(ごご)、まだ少(すこ)し用事(ようじ)があります。下午还有点事儿。
- 113、この次(つぎ)、ゆつくりお邪魔(じやま)します。下次再来讨扰吧。
- 114、まだよろしいではありませんか。时间不是还早吗。
- 115、では、ご好意(こうい)に甘(あま)えさせていただきます。那么，我就领受的盛情啦。
- 116、今日(きょう)はお招(まね)きいただきまして、ありがとうございます。
- 谢谢你今天的盛情款待。
- 117、今日(きょう)は何(なん)のおかまいもできませんでした。今天招待不周。
- 118、もうそろそろ失礼(しつれい)します。我现在告辞了。
- 119、もしもし。喂喂。
- 120、夏子(なつこ)でございます。我是夏子。
- 121、こちら、南京(なんきん)大学(だいがく)の王(おう)とします。我是南京大学的小王。
- 122、王(おう)さんは今(いま)どちらにいますか。小王，你现在在哪里？
- 123、ご主人(しゅじん)ご在宅(ざいたく)でいらつしやいますか。您丈夫在府上吗？
- 124、こちら、木村(きむら)さんのお宅(たく)ですか。是木村先生家吗？
- 125、木村(きむら)さんはいらつしやいますか。木村先生在家吗？
- 126、お元氣(げんき)でいらつしやいますか。您身体好吗？
- 127、お待(ま)たせいたしました。让您久等了。
- 128、ちよつとお待(ま)ちください。请稍等。
- 129、東京(とうきょう)にいます。在东京。
- 130、主人(しゅじん)は今(いま)、ちよつと外出(がいしゅつ)しているんですか。
- 我丈夫刚出去一会儿。
- 131、外出中(がいしゅつちゆう)ですが、何(なに)かことづけがございましたら.....。
- 现在不在家，如果有什么口信的话.....。
- 132、伝言(でんごん)を願(ねが)いできますか。你可以告诉他吗？
- 133、こちらからお電話(でんわ)いたしましょうか。给您打电话吧。
- 134、番号(ばんごう)を間違(まちが)えました。拨错号码了。
- 135、王(おう)さんから電話(でんわ)があつたと伝えておいてください。
- 请转告，就说小王来过电话。
- 136、何時(なんじ)ごろお戻(もど)りになりますでしょう。几点钟能回来？
- 137、国際(こくさい)電話(でんわ)を掛(か)けたいのです。我想打国际电话。
- 138、この電話(でんわ)でいいですか。可以用这个电话吗？
- 139、掛(か)け方(かた)を教(おし)えてくださいませんか。请告诉我打电话的方法好吗？
- 140、私(わたし)は掛(か)けてあげます。我帮你打吧。
- 141、お支払(しはら)いはどちらですか。请问话费由哪一方支付？
- 142、コレクトコールにしてください。由对方付款。
- 143、料金(りょうきん)は相手払(あいてばら)いにしてください。话费请对方付。

- 144、お手数(てすう)でございますが、山田(やまだ)さんを電話口(でんわぐち)までお呼び願(ねが)えませんでしょうか。对不起，麻烦您请山田先生听电话好吗？
- 145、すみませんが、山田(やまだ)さんをお願(ねが)いします。
对不起，请山田先生听电话。
- 146、北京(ぺきん)につないでください。 请接北京。
- 147、電話(でんわ)番号(ばんごう)をお願(ねが)いします。 请告诉我电话号码。
- 148、電話(でんわ)番号(ばんごう)を知(し)らせてください。 请告诉我电话号码。
- 149、そちらは五四六(ご、よん、ろく)の九二八六(きゅう、に、はち、ろく)番(ばん)ですか。
请问是 546——9286 吗？
- 150、内線(ないせん)の四零六(よん、ぜろ、ろく)番(ばん)をお願(ねが)いします。 请转 406 分机。
- 151、その電話(でんわ)をこちらに回(まわ)してください。 请把那个电话转给我。
- 152、電報(でんぼう)を打(う)ちたいんですが。 我要打个电报。
- 153、至急電報(しきゅうでんぼう)ですか、それとも普通電報(ふつうでんぼう)でか。
是加急，还是普通电报？
- 154、何時間(なんじかん)で北京(ぺきん)に着(つ)きますか。 几小时能到北京？
- 155、いつ届(とど)きますか。 什么时候可以到(送)达？
- 156、普通電報(ふつうでんぼう)でしたら、半日(はんじつ)。至急電報(しきゅうでんぼう)でしたら、二時間(にじかん)ぐらいで着(つ)きます。普通电报要半天，加急电报二个小时左右可以到达。
- 157、じゃ、普通電報(ふつうでんぼう)でこれをお願(ねが)いします。那么，用普通电报把这发出去。
- 158、全部(ぜんぶ)で二十九(にじゅうきゅう)字(じ)ですね。348(さんびやくよんじゅうはち)円(えん)です。一共 29 个字，348 日元。
- 159、一字(いちじ)七銭(ななせん)ですから、二元(にげん)三銭(さんせん)です。
一个字七分钱，共二元零三分。
- 160、至急電報(しきゅうでんぼう)にします。 拍加急电报。
- 161、電報発信紙に電文を書いてください。 把电文写在电报纸上。
- 162、どんな急用ですか。 有什么急事吗？
- 163、父に送金してほしいのです。 想请父亲寄些钱来。
- 164、電文を書いてあげます。 我帮你写电文吧。
- 165、電報料金はいくらですか。 电报费要多少钱？
- 166、承知しました。 知道了。
- 167、分かりました。 明白了。
- 168、かしこまりました。 知道了。
- 169、中国への航空便は何日で届きますか。 寄往中国的航空信要几天能到？
- 170、早いところは四日間、遠いところは一週間ぐらいかかります。
快的地方四天，远的地方要一周左右。
- 171、四日間から一週間ぐらいです。 要四天到一周左右。
- 172、北京への速達をお願いします。 请给我寄到北京的快信。
- 173、手紙は少しオーバーしているようですが、量ってください。信好象有点超重，请称一下。

- 174、切手を貼りました。 邮票贴好了。
- 175、郵便料金はいくらですか。 邮费是多少钱？
- 176、10 グラム以下の手紙は 90 円の切手を貼ってください。10 克以下の信贴 90 日元邮票。
- 177、手紙はどこに入れますか。 信投进什么地方？
- 178、国外のほうへのポストボックスに入れてください。 请投寄往国外的邮箱。
- 179、この手紙を航空便でお願いします。 这封信请寄航空。
- 180、郵便ポストに入れば郵送してくれます。 如果投入邮箱，就能邮送出去。
- 181、六十円の切手を五枚と三十五円の葉書を 10 枚ください。
- 请给我 60 日元的邮票 5 张，35 日元的明信片 10 张。
- 182、35 円のはがきはもう売り切れなんです。 35 日元的明信片卖完了。
- 183、40 円のをください。 请给 40 日元的吧。
- 184、40 円のを 10 枚ですね。 40 日元的 10 张，对吗？
- 185、いくらかかりますか。 要多少钱？
- 186、大阪に小包を送りたいんですが。 想往大阪寄个包裹。
- 187、1 キロまで 1200 円です。これから 1 キロごとに 80 円ずつ増えます。
- 1 公斤以内 1200 日元，每超过 1 公斤加收 80 日元。
- 188、小包を宅急便で出したいんですが。 想把这包裹办特快专递。
- 189、こちらでお願いできますか。 我能拜托你吗？
- 190、宅急便をとり扱っております。 办理特快专递。
- 191、印刷小包ですと、値段が半分以下になります。 如果寄印刷品，邮费减半。
- 192、船便にしますか。 寄海运吗？
- 193、はつきりしたことはいえません。 准确地不好说。
- 194、小包の中に手紙を入れることはできません。 包裹中不能夹寄信件。
- 195、君の小包はどこで受け取るのかな。 你的包裹到哪儿取呢？
- 196、身分証明書をお持ちですか。 带身份证了吗？
- 197、学生証を持っています。 带了学生证。
- 198、この通知書にサインしてください。 请在这通知书上签字。
- 199、保管期間を三日間すぎっています。 保管期超过 3 天。
- 200、超過料金として 300 円いただきます。 收你超期保管费 300 日元。
- 201、この座席はどこですか。 这个座位在哪儿？
- 202、お客様は B の 8 席ですから、そちらでございます。 您是 B8 座，在那儿。
- 203、お客様、何か飲み物はいかがですか。 您喝点什么吗？
- 204、どんなのがありますか。 请问都有些什么？
- 205、コーヒー、ビール、ジュースになっています。 有咖啡，啤酒和桔子汁。
- 206、私はジュースをもらいます。 我要杯桔子汁。
- 207、この健康質問表に必要な事項を書き込んでください。
- 请填写这张健康调查表，必要项目都填上。
- 208、書き終わりました。 填好了。

- 209、できれば三年ほど滞在したいと思います。 可能的话我想呆三年左右。
- 210、学費や生活費用などは保証人が出してくれるのでしょうか。
- 学費和生活费等都由保证人负担吗？
- 211、両親の送金で賄います。 由父母寄钱供给。
- 212、手続きはどこですか。 在哪儿办手续？
- 213、旅券を見せてください。 请出示护照。
- 214、入国の際、自分を出してください。 入境时自己拿出来。
- 215、次は税関へ行ってください。 接下来请去海关。
- 216、気分がちょっと悪い。 身体有点不舒服。
- 217、何か薬をくださいませんか。 请给点药好吗？
- 218、荷物はこれだけですか。 行李就这些吗？
- 219、携帯品申告書を見せてください。 请让我看一下随带行李申报单。
- 220、申告漏れはありませんか。 有没有漏报的？
- 221、このトランクとスーツケースです。 这个箱子和手提箱。
- 222、荷物を全部あけてください。 请把行李全部打开。
- 223、何か申告するものはありますか。 有没有需要申报的东西？
- 224、酒は四本持つてきました。 我带来了4瓶酒。
- 225、心配入りません。 不用担心。
- 226、余分に税金を払われたら結構です。 多余部分交税就行了。
- 227、こういうものは課税されますか。 这种东西要上税吗？
- 228、税金を払います。 我交税。
- 229、こんなものと三千円です。 这个要上税三千日元。
- 230、絵と芸術品も税金を払わなければなりません。 画和艺术品也要上税吗？
- 231、これは免税です。 这个免税。
- 232、ほかにもうありませんか。 没有别的東西了吧？
- 233、これでもうよろしいですか。 这样可以了吗？
- 234、検査はこれで終わりました。 检查到此结束。
- 235、通関の手続きはこれで終わります。 报关手续到此为止。
- 236、どこで荷物を受け取りますか。 在哪儿领行李？
- 237、あのカウンターで荷物を受け取ってください。 请在那个服务台领取行李。
- 238、超過荷物はいくら払いますか。 超重行李要付多少钱？
- 239、あの出口から出てください。 请从那个出口出去。
- 240、外国人登録をお願いします。 我请求外国人登记。
- 241、外国人登録所はどこですか。 外国人居留登记处在哪儿？
- 242、登録証明書をお願いします。 请给我一份登记证明书。
- 243、書いていただけませんか。 请你替我填一下好吗？
- 244、お預かりします。 先放在我这儿。
- 245、登録所を渡してください。 请把登记证明书交给我。

- 246、十二番の窓口でお金を払ってください。 请到 12 号窗口付钱。
- 247、証明書も十二番で渡します。 证明书也交到 12 号窗口。
- 248、印鑑は要りません。 不用印章。
- 249、証明書をお返しします。 证明书还给你。
- 250、「外国人登録証明書」は二週間後にできます。 外国人居留证明二周后办好。
- 251、この「交付予定期間指定書」を持って取りにきてください。
请拿这个“发放预定期指定书”来取。
- 252、私の代わりに、ほかの人に來てもらってもよろしいのでしょうか。能请别人替我来取吗？
- 253、やはりご本人が取りに來てください。 还是请您本人来取。
- 254、自分で取りにきます。 我自己来取。
- 255、東京行きの飛行機を予約したいのですが。 我想预订到东京的机标。
- 256、東京へ行きたいので、今切符を予約したいのですが。 我要去东京，现在就想订机票。
- 257、明日午前のですが、ありますか。 有明天上午的吗？
- 258、すみません、満席です。 对不起，满员了。
- 259、午後ではいかがでしょうか。 下午的怎么样？
- 260、それにしましょう。 那就下午的吧。
- 261、何枚ですか。 要几张？
- 262、一枚だけです。 只要一张。
- 263、ファーストクラスですか。 要头等舱吗？
- 264、それともエコノミークラスですか。 还是要普通舱？
- 265、エコノミークラスです。 要普通舱。
- 266、何時発ですか。 几点起飞？
- 267、午後三時半です。 是下午三点半。
- 268、二時間前に空港に着いたら結構です。 提前二小时到机场就行。
- 269、空港までは直行のバスはありますか。 有直达机场的公共汽车吗？
- 270、午後一時半に銀座前からバスが出ます。 下午 1 点半在银座发车。
- 271、いつ大阪に着きますか。 什么时候到达大阪？
- 272、明日は名古屋へ行きたいので。 明天想去名古屋。
- 273、新幹線をお使いますか。 坐新干线吗？
- 274、新幹線で行きたいです。 想坐新干线去。
- 275、十四日の名古屋への切符を予約したいのですが。 我想预定 14 日到名古屋的车票。
- 276、十四日の切符はちょっと。 14 日的票恐怕有点，，，。
- 277、他の行き方がありますか。 有其它走法吗？
- 278、大阪行きの寝台急行を二枚ください。 请给二张到大阪的直快卧铺票。
- 279、日帰りするつもりです。 打算当天返回。
- 280、往復が買えますか。 能买往返票吗？
- 281、何時に着きますか。 几点到达？
- 282、自由席は予約が要りません。 散席票不用预订。

- 283、汽車の切符を払い戻したいのですが。我想退火车票。
- 284、次の水曜日に伸ばすことができますか。能延期到下星期三吗？
- 285、別の日に変更することもできます。也可以改在其它时间。
- 286、私はホテルを探しています。我正在找旅馆。
- 287、このあたりには洋式のホテルはありません。这一带没有西式旅馆。
- 288、日本の旅館があります。有日本式旅馆。
- 289、部屋を予約したいんですが。我想订个房间。
- 290、どんな部屋をご希望なんでしょうか。您想要什么样的房间？
- 291、ご予約がされましたか。您预订过了吗？
- 292、私は先に行つて部屋を決めてきます。我先去订一下房间。
- 293、王という名前で予約してありますが。用姓王的名字预订过了。
- 294、シングルルームでいいです。单人房间就可以了。
- 295、ツインルームがほしいです。我想要双人房间。
- 296、よいホテルを教えてください。请给我介绍一家好的旅馆。
- 297、五階の南向きの部屋を用意しておきます。准备好了一间五楼朝南的房间。
- 298、大変結構です。那太好了。
- 299、部屋代はいくらですか。房钱多少？
- 300、一泊で六千円です。一晚上 6000 日元。
- 301、何泊のご予定ですか。您预订了几天？
- 302、三泊の予定です。我预订了三天。
- 303、お泊りは何日ぐらいの予定でしょうか。你们预计要住多少天？
- 304、少なくとも一カ月間、もしかすると二カ月間になるかもしれません。
至少住一个月，也许要住二个月。
- 305、お客様の部屋は 506 号室をお取りしました。给您准备的是 506 房间。
- 306、これがお部屋の鍵です。这是您房间的钥匙。
- 307、これは領収書です。这是收据。
- 308、チェックアウトの際、決算します。离开旅馆时结帐。
- 309、この用紙にご住所とお名前を書いてください。请在这张卡片上写上您的住处和姓名。
- 310、どうぞ宿帳にお名前と国籍をご記入ください。请在住宿登记本上记上您的姓名和国籍。
- 311、お部屋は何号室ですか。您是几号房间？
- 312、私が案内いたします。我给您带路。
- 313、私はこの部屋の係りです。我是这个房间的服务员。
- 314、ご用は何でもお申し付けます。有事请吩咐。
- 315、何時にお起こしいたしましょうか。几点钟叫醒您？
- 316、何かご希望やご要求がありましたら、ご遠慮なくおっしゃってください。
有什么希望和要求请别客气。
- 317、貴重品をお預かりしましょうか。有贵重物品要保管吗？
- 318、何か洗濯物がございませんか。有什么要洗的东西吗？

- 319、入ってよろしゅうございますか。 可以进来吗？
- 320、何かご用ですか。 有什么事吗？
- 321、アイスクリームサンデーを部屋に届けてもらえますか。可以送些 冰淇淋到房间吗？
- 322、冷蔵庫にある飲み物は無料ですか。 冰箱里的饮料是免费的吗？
- 323、冷蔵庫の中の飲み物をご利用された分だけ後で精算いたします。
冰箱里的饮料用了多少以后一起结算。
- 324、別になければこれで失礼させていただきます。 如果没别的事我就告辞了。
- 325、ご勘定でございますか。 您结帐吗？
- 326、三泊でございましたね。 您住了三天吧？
- 327、お部屋の番号を教えてくださいませ。 请告诉我您的房间号码。
- 328、今からおいでになれますか。 您现在就离店吗？
- 329、またいらつしやいませ。 欢迎您再来。
- 330、部屋を借りたいのです。 我想租间房子。
- 331、どんなところをお探しですか。 打算找哪儿的房子？
- 332、学校に近いところがいいです。 最好离学校近一些。
- 333、どんな部屋がいいですか。 要什么样的房子？
- 334、部屋の数はどうですか。 要几个房间的？
- 335、二人住める下宿屋を紹介してください。 请介绍能住两个人的出租房。
- 336、なるべく安いほうがいいのですが。 要尽量便宜些。
- 337、下宿を探しているんです。 正在找住房。
- 338、部屋を探しているんです。 正在找房子。
- 339、あなたに心当たりはありませんか。 你有线索吗？
- 340、友達にも聞いてみてあげましょう。 我帮你问问朋友看。
- 341、どのようなお部屋をお探しですか。 您找什么样的房子？
- 342、夜も学校へ行つて遅くなるので、アパートがいいんです。
晚上也要去学校，回来很晚，最好是公寓。
- 343、家賃はいくらですか。 房租是多少钱？
- 344、日本式もいいですか。 日式房子也行吗？
- 345、家賃が高いです。 房租很大贵。
- 346、家賃は一カ月五万円ですが。 房租一个月五万日元。
- 347、礼金と敷金が一カ月分ずつ要ります。 要交相当一个月房租的礼金和保证金。
- 348、家賃は三万円ぐらいまでにしたいんですが。 我想租不超过三万日元的房子。
- 349、探してみましよう。 找找看吧。
- 350、風呂の付いていないところでも結構です。 没有洗澡间的房子也行。
- 351、場所柄がいい。 地段很好。
- 352、台所がもつと広ければ、そこで食べられます。 厨房再大一点，就可以在那儿吃饭了。
- 353、日当たりがいいでしょう。 日照不错吧？
- 354、本当に静かなところですね。 这里真安静啊。

- 355、近くにスーパーがありますか。附近有超市吗？
- 356、買い物に便利ですね。买东西很方便。
- 357、銭湯はどの辺にありますか。公共浴室在哪儿？
- 358、あの辺です。在那一带。
- 359、歩いて五分間ぐらいです。步行五分钟左右。
- 360、私はこの部屋が大変気に入りました。我很满意这个房间。
- 361、引っ越したいと思うんです。我想搬家。
- 362、運送屋さんに電話していただけますか。请您给搬运公司打个电话好吗？
- 363、これが今の住所と新しい住所です。这是旧住址和新住址。
- 364、荷物はどのぐらいですか。有多少行李？
- 365、大きいものはたんすが二つ、食器棚、布団、それにテレビ、冷蔵庫、洗濯機です。
大件的有衣柜二个、厨柜、被子、还有电视机、冰箱和洗衣机。
- 367、後は段ボール箱は十五個ぐらい。再就是 15 个左右纸箱。
- 368、十五日の朝でいいですね。15 日早晨好吗？
- 369、今から電話しましょうか。现在打电话吗？
- 370、どこへ引っ越すつもりですか。你打算搬到哪儿？
- 371、幸いいいマンションがありましてね。幸好找了个好的公寓。
- 372、とても気に入ってるんです。挺满意的。
- 373、一度ぜひ遊びに来てください。请一定过来玩。
- 374、それからいくらかかるか聞いていただけますか。然后再打听一下要多少钱好吗？
- 375、わたし、今度 306 号室に越してきました張と申しますが。我姓张，是刚搬到 306 号的。
- 376、どうぞ困ったことがあつたら、何でもおつしやつてください。不管有什么困难尽管跟我说。
- 377、私もそろそろ働こうかと思っているんです。我想开始工作。
- 378、アルバイトを探したいのです。我想找个临时工作。
- 379、仕事を見つければいい。如果能找到工作就好了。
- 380、アルバイトを紹介してもらえませんか。能给介绍个临时工吗？
- 381、どうやって仕事を見つければいいんでしょう。怎样找工作好呢？
- 382、新聞の求人欄とか職業案内所とかで探すんでしょうね。
可以从报纸的招聘栏或职业介绍所找找看。
- 383、面接があるから、よく準備してください。因为有面试，所以要做好准备。
- 384、ご希望の仕事は。您希望做什么工作呢？
- 385、別にいけないこともないんですが。也不是说不行。
- 386、言葉のほうは大丈夫でしょうか。语言方面没有问题吧？
- 387、新聞でお宅の求人就職の広告を見ましたが。在报纸上看到贵店的招工启事。
- 388、私は応募したいのですが。我想来应聘。
- 389、そちらの引越しの仕事をやらせていただけますか。能否让我在您那儿干搬家的工作呢？
- 390、明日の十時ごろにうちの事務所へ来てもらえませんか。
明天上午 10 点左右，你能来我们办公室吗？

- 391、明日十時にお待ちしています。 明天上午 10 点我等你。
- 392、明日待っていますよ。 明天等你来。
- 393、必ず時間とおりに参ります。 我一定按时来。
- 394、人事課へお願いします。 请接人事科。
- 395、面接の上、決めます。 根据面试结果决定。
- 396、人事課の田中さんにお会いしたいんです。 我想见人事科的田中先生。
- 397、履歴書、お持ちですか。 你带简历了吗？
- 398、時給は千円、食事付き、皆勤賞もあります。每小时 1000 日元，管饭，还有全勤奖。
- 399、日本語の読み書きはできますか。 日语读写行吗？
- 400、ちよつとできたら、それでいいでしょう。 稍会一点儿就行。
- 401、明日の九時に出勤してくれないかね。
- 402、私は松田さんに紹介していただいた張小玉と申します。
我是松本先生介绍来的，叫张小玉。
- 403、来年の二月末までなんですけど、働いてみてください。请做到明年二月底试试吧。
- 404、お約束でございますか。 是事先约好的吗？
- 405、工場で働いた経験はありますか。 你有在工厂做的经验吗？
- 406、中国では何をしていたらっしゃいましたか。 你在中国做什么工作？
- 407、あのう、工場で働いていました。 嗯，我在工厂工作。
- 408、自転車の部品を作っていました。 生产自行车零件。
- 409、私はコックの仕事をやったことがあります。 我做过厨师。
- 410、私は大工ができます。 我会木工。
- 411、先週、電話で連絡いたしました。 上周电话联系过了。
- 412、仕事は午後がいいですか。 是下午的工件好吗？
- 413、お給料のほうは広告のとおりですか。 工资跟广告上说的一样吗？
- 414、日本の方と同じですね。 同日本的工作人员一样吧。
- 415、残業できますか。 能加班吗？
- 416、勤務先はどこですか。 工作地点在哪儿？
- 417、新しく口座を開きたいんです。 我想新开个账户。
- 418、銀行は何時に開きますか。 银行几点开门？
- 419、銀行の案内の人はどの人ですか。 银行服务员是哪位？
- 420、通帳ができました。 存折做好了。
- 421、ご印鑑は持っていますか。 您带印章了吗？
- 422、ご印鑑をお願いします。 用一下您的印章。
- 423、ご入金はいくらでしょうか。 您存多少钱？
- 424、普通預金の利息はいくらですか。 普通存款利息是多少？
- 425、利息は年利 1.5 パーセントです。 利息是年利百分之 1.5。
- 426、三万円をお願いします。 存 3 万日元。
- 427、十万円貯金します。 存 10 万日元。

- 428、今通帳を作ります。 现在就做存折。
- 429、預金はいつでも引き出せますか。 存款什么时候都可以取吗？
- 430、キャッシュカードとはお使いになりますか。 您用现金卡吗？
- 431、お金を下ろす場合、通帳のほか印鑑が必要です。取钱时，除存折外还需要印章。
- 432、こちらに数字を四つ書いていただけませんか。请您在这里填 4 个数字好吗？
- 433、これは暗証番号といいます。 这是密码。
- 434、カードをお使いになるときに必要ですから。您使用现金卡时需要(密码)的。
- 435、カードは一週間ぐらいでお宅に郵送いたします。现金卡一周左右寄到府上。
- 436、お金を下ろしたいんです。 我想取钱。
- 437、少しお金を引き出したいのです。 我想取点儿钱。
- 438、通帳を持っていらっしゃいますか。 带存折了吗？
- 439、金額はいかほどですか。 取多少钱？
- 440、お金と通帳でございます。 这是您的钱和存折。
- 441、お確かめください。 请数一数。
- 442、これは番号札です。 这是号码牌。
- 443、機械の使い方を教えていただけませんか。 教我一下机器的用法好吗？
- 444、向こうの機械が空いています。 对面那台机子空着。
- 445、キャッシュカードと通帳とどれを使ってもいいですか。 现金卡和存折都可以用吧？
- 446、「お引き出し」表示ファンブを指で押します。 按这个“取钱”指示灯。
- 447、「カードをお入れください」という表示が出ました。“ 请插入卡片”指示灯亮了。
- 448、暗証番号と金額を押してください。 请按密码和金额。
- 449、「三万円」と表示されました。 显示出“三万日元”字样。
- 450、もし数字を押し違えたら、「取り消し」のボタンを押してやり直せば大丈夫です。
如果数字按错了，只要按一下“取消键，再重新按就行了。
- 451、「この残高照会」ボタンは？
- 452、預金の残高を知りたい時、このボタンで紹介します。
- 453、エクスチェンジ、どこでできますか。 哪里可以兑换日元
- 454、お金を両替したいのです。 我想换钱。
- 455、ドルを円に替えたいんです。 我想把美元换日元。
- 456、今日のレートはいくらですか。 今天的汇率是多少？
- 457、本日の為替レートは八十三円でございます。 今天的汇率是 83 日元。
- 458、一万円が 1000 円でございます。 一万日元换 1000 元人民币。
- 459、ちょっと下がっていますね。 有点下降啊。
- 460、でも替えておきましょう。 不过，先换吧。
- 461、300 ドルだけを円に変えてください。 只换 300 美元的日元。
- 462、外国為替窓口 5 番へおいでください。 请到兑换外币的 5 号窗口。
- 463、お金を送りたいんです。 我想寄钱。
- 464、口座にお振込みですか。 是往对主户头转帐吗？

- 465、ここに送りなきやならないんです。 需要往这地方寄。
- 466、ちょっと伺います。 我打听一下。
- 467、東京駅はどう行けばいいのですか。 去东京车站怎么走？
- 468、ここからタクシーで行けます。 从这儿可以坐出租车去。
- 469、そこへ行くには、タクシーしかありませんか。 去那里只有出租车吗？
- 470、地下鉄だとそこまでどのぐらいかかりますか。 如果坐地铁，到那里要多少时间？
- 471、何分間ぐらいかかりますか。 要花几分钟？
- 472、タクシーで 20 分ぐらいあります。 坐出租车 20 分钟左右。
- 473、バスもあれば、地下鉄もあります。 有公共汽车，也有地铁。
- 474、バスはどこで乗りますか。 在哪儿乘公共汽车？
- 475、バスはあそこのステーションで乗ります。 公共汽车有那个站乘。
- 476、ちょっと遠いですね。 有点儿远啊。
- 477、地下鉄の駅はもっと遠いところにあります。 地铁站更远。
- 478、タクシーはどこですか。 出租车在哪儿？
- 479、手を上げれば止まります。 一举手就停车。
- 480、ここでタクシーを拾えますか。 在这能叫出租车吗？
- 481、東京駅へ行きたいんです。 我想到东京站去。
- 482、東京駅のどちらですか。 东京站在哪儿？
- 483、丸の内側までお願いします。 请到丸之内那边。
- 484、駅まで何キロありますか。 到车站有多少公里？
- 485、約 20 キロあります。 大约 20 公里。
- 486、もう東京駅に着きました。 工 已经到东京站了。
- 487、こちらで降りてください。 请在这里下车。
- 488、地下鉄でいけますか。 可以坐地铁去吗？
- 489、大手町へ行くには、どの電車に乗るのですか。 到大手街乘哪路电车？
- 490、ここから丸の内線の東京駅行き方面の上りの電車に乗ってください。
从这里乘坐丸之内线开往东京站的上行列车。
- 491、切符はどこで買いますか。 车票在哪儿买？
- 492、切符はあそこの自動販売売り場で買ってください。 车票请在那儿自动售票处买。
- 493、改札口はこちらです。 检票口在这儿。
- 494、そこに着いたら教えていただけませんか。 到了那儿请告诉我一下好吗？
- 495、いくつ目の停留所で降りますか。 在第几站下车？
- 496、三つ目の停留所で降りてください。 请在第三个站下车。
- 497、歩いて何分間かかりますか。 步行要几分钟？
- 498、どれほど歩かなければなりませんか。 要走多远？
- 499、ここから遠くありません。 离这儿不远。
- 500、大字町 450 番地はどこですか。 大字町 150 号在那里？
- 501、ドアは隔てたその隣です。 隔一个门就是。

- 502、道の向こう側です。 在马路对过。
- 503、西に曲がるとすぐです。 向西一拐就是。
- 504、まっすぐ行きなさい。 请一直走。
- 505、左に曲がるとすぐ見えます。 向左一拐就看见了。
- 506、北のほうへ行きなさい。 请往北走。
- 507、二回ほど乗り換えます。 换二次车。
- 508、お顔色が悪いようすな。 你脸色不好看啊。
- 509、どこか具合が悪いんじゃないですか。 是不是哪儿不舒服？
- 510、どこが悪いんですか。 哪儿不舒服？
- 511、どうかしましたか。 怎么啦？
- 512、ちよつと体の具合が悪いのです。 身体有点不舒服。
- 513、お医者さんと呼ばしましょうか。 请医生来看看吧？
- 514、熱はありませんか。 发烧吗？
- 515、熱はないですか。 不发烧吗？
- 516、いくらか熱があるようです。 好象有点发热。
- 517、寒いけがします。 浑身发冷。
- 518、風邪を引きました。 感冒了。
- 519、ご親切にどうも。 谢谢你的好意。
- 520、お医者さんに見てもらわないのですか。 不找医生看看吗？
- 521、夕べ飲みすぎたでしょう。 民昨晚喝多了吧？
- 522、おなかの調子が悪いです。 肚子不太好。
- 523、刺身を食べて、お腹を壊してしまいました。 吃了生鱼片后肚子就不舒服。
- 524、内科をお願いします。 我看内科。
- 525、診察券はお持ちですか。 拿来挂号证了吗？
- 526、それは内科に見てもらいましょう。 那就请看内科吧。
- 527、今すぐカルテを作ります。 现在马上写病历。
- 528、このカルテをお持ちになって、内科へ行ってください。 请拿着这个病历去内科。
- 529、風邪薬をください。 我买感冒药。
- 530、食欲はどうですか。 食欲怎么样？
- 531、吐き気がありますか。 有呕吐吗？
- 532、朝方はあまりひどくありません。 早晨不怎么厉害。
- 533、どうしても吐けません。 怎么也吐不出来。
- 534、どんな症状ですか。 有什么症状吗？
- 535、咳が出ますか。 咳嗽吗？
- 536、診てみましょう。 让我看一下。
- 537、そこに横になってください。 请躺在那儿。
- 538、口を開けてください。 请把嘴张开。
- 539、夜中に寝汗が出ますか。 夜间盗汗吗？

540、以前、胸の病気をされたことがありますか。以前有过胸部疾病吗？

541、三、四年前に肺炎をかかったことがありました。3、4年前曾患过肺炎。

542、念のために、レントゲンにかけて見ましょう。慎重起见，透视一下吧。

543、異常がありません。没有异常。

544、診察の結果、風邪です。诊断结果是感冒。

545、ペニシリンを注射しておきましょう。注射青霉素吧。

546、それからこの薬を飲んで、ゆつくりお休みなさい。然后吃了这药，好好休息。

547、この薬を飲んでみてください。请吃这种药试试。

548、一回にどのくらい飲めばいいんでしょう。一次吃多少？

549、一日に三回、毎食後に、キヤップに一杯でいいです。一天三次，每次饭后，吃一瓶盖就行。

550、すぐ治りますから、ご安心ください。很快就会好的，请放心。

551、体がだるく、食欲がありません。身体疲劳，食欲不振。

552、ちょっと胃が痛いんです。有点儿胃痛。

553、胃の手術で入院していることを聞いて、びっくりしました。

听说因胃部手术住院，我吃了一惊。

554、手術の経過はとても順調です。手术过程顺利吗？

555、手術されてから何日になりましたか。手术后有多少天啦？

556、あと四五日したら歩いてもよいそうです。听说再过4、5天就能走动了。

557、ではお大事に。请多保重。

558、何か下痢止めの薬がありますか。有什么止泻药吗？

559、これが漢方薬で、副作用がないのです。这是中药，没有副作用的。

560、食前に飲むのですか、食後に飲むのですか。饭前服，还是饭后服？

561、買い物に行きます。去买东西。

562、買い物をしたいのです。想买东西。

563、何がほしいですか。你要什么？

564、何をお求めですか。你要什么？

565、何にしましょう。要买什么？

566、何を差し上げましょうか。需要什么？

567、冷やかすだけで買う気はありません。只问问价，不想买。

568、これを試着したいんです。我想试穿一下。

569、サンプルはありますか。有样品吗？

570、どうぞご覧ください。您请看。

571、お気に召しますか。看中了吗？

572、あのゴム底の靴を見せてください。请让我看一下那双胶底鞋。

573、はいてみてください。请试穿一下。

574、ちょっと大きすぎます。稍微大了点儿。

575、少し窮屈ですか。稍微小点了吧。

576、この形でもっと大きいのはありませんか。这种样式再大点的有吗？

- 577、少しゆつたりすぎると思います。 稍稍大了点儿。
- 578、ちょうど合います。 正合适。
- 579、一足もらいましょう。 买一双吧。
- 580、少し小さめ的是ありませんか。 有没有再小一点的？
- 581、いい日中辞典がほしいです。 我想买本好一点的日汉辞典。
- 582、日本語の文学関係の本はどちらにありますか。 日语文学方面的书在哪儿？
- 583、辞書のコーナーはどこですか。 辞典专柜在哪儿？
- 584、そちらの棚にあります。 在那边的架子上。
- 585、最近出版したのを紹介してくれませんか。 能介绍一下最近出版的书吗？
- 586、これは出たばかりのです。 这是刚出版的。
- 587、これはセットになっています。 这是成套的。
- 588、上、中、下三冊になっています。 上、中、下三册一套。
- 589、これはなんと言う雑誌ですか。 这是什么杂志？
- 590、これは日本語のジャーナルという雑誌です。 这叫日语杂志。
- 591、お客様に推薦します。 我向您推荐一下。
- 592、私にはちょっと難しすぎです。 对我来说有点太难了。
- 593、これは学生向きの本です。 这是面向学生的书。
- 594、とても読みやすいと思います。 我看非常容易读懂。
- 595、これは絶版物です。 这是绝版书。
- 596、これは口語体で書いてあります。 这是用口语体写的。
- 597、とても人気があるそうです。 听说很受欢迎。
- 598、なかなか評判がいいです。 很受欢迎。
- 599、他の本はいかがですか。 其它书怎么样？
- 600、今日はもう結構です。 今天就买这些了。
- 601、一緒に包んでください。 请包在一起。
- 602、10000 円お渡しします。 给你 10000 日元。
- 603、6400 円のおつりです。 找您 6400 日元。
- 604、割引できますか。 能便宜些吗？
- 605、これらはバーゲンセールです。 这些都降价销售的。
- 606、少し負けてくれませんか。 可以便宜点吗？
- 607、三割引にしましょう。 减价 30% 吧。
- 608、七掛けにしましょう。 打七折吧。
- 609、いいにはいいのですが。 好是好，但是。
- 610、元値の 2 割引でいかがでしょうか。 比原价便宜 20% 怎么样？
- 611、これ以上値引きできません。 不能再便宜了。
- 612、ローンでもいいですか。 可以赊账吗？
- 613、いくつ要りますか。 要多少钱？
- 614、売り切れましたか。 卖完了吗？

- 615、露店にはあります。 摊子上有。
- 616、安ければ安いほどいい。 越便宜越好。
- 617、値段は高いですか。 价钱贵吗？
- 618、これは最新型のカラーテレビです。 这是最新式的彩电。
- 619、ご予算はどのくらいですか。 你打算买多少钱的？
- 620、八万円ぐらいのがほしいんです。 想买八万日元左右的。
- 621、どこか悪ければ、取り替えることもできますか。 如果发现哪儿有问题可以换吗？
- 622、うちへ届けてもらえませんか。 能不能送到家里来？
- 623、豚の細切れ、500 グラムください。 我要 500 克猪肉块(片)。
- 624、豚の腿肉を 300 グラムください。 我要 300 克猪腿肉。
- 625、少し多いけどいいですか。 稍多了点，可以吗？
- 626、500 グラム 500 円と書いてあります。 写着 500 克 500 日元。
- 627、りんごを六つください。 我要 6 个苹果。
- 628、六つで六百円です。 6 个 600 日元。
- 629、ちよつとこれを見せてください。 请给我看看这个。
- 630、鶏の手羽先はありますか。 有鸡翅吗？
- 631、その馬を見せてください。 把那个马给我看一下。
- 632、赤い色が馬の毛にそっくりですね。 这颜色和马毛色一模一样。
- 633、その棚にある仏像をちよつと見せてもらえませんか。 请把那架子上的佛像给我看一下。
- 634、目方が足りますか。 分量足吗？
- 635、適当に買ってください。 看着买吧。
- 636、あまり高くないです。 不太贵。
- 637、やつと買えたものです。 好不容易才买到的东西。
- 638、お気に入りですか。 您中意吗？
- 639、お客様がお使いになるのですか。 是您自己用的吗？
- 640、贈り物になさいますか。 是做礼品的吗？
- 641、箱に詰めてくれませんか。 请用盒子装一下。
- 642、特色は何ですか。 有什么特点？
- 643、これと同じです。 跟这个一样。
- 644、比べて御覧なさい。 请比比看。
- 645、それよりよくないかも知れません。 不见得比那个好。
- 646、似たりよつたりです。 差不多。
- 647、どちらがお好きですか。 喜欢哪个呢？
- 648、どれにしましょうか。 要哪一个呢？
- 649、ちよつと迷つてしまいますね。 真有点拿不定主意。
- 650、文房具はどちらで買えますか。 在哪儿可买文具？
- 651、二階で売っています。 二楼有卖。
- 652、長さは三尺三寸、幅は二尺七寸です。 长 3 尺 3 寸，宽 2 尺 7 寸。

- 653、既製品はありますか。有现成的吗？
- 654、一枚余分に買いなさい。多买一件吧。
- 655、立て替えてください。请您给我垫上吧。
- 656、髪がずいぶん伸びていますね。头发长得很长啊。
- 657、どのように刈りましょうか。怎么理？
- 658、顔剃りは要りません。不用刮脸。
- 659、顔を剃りましょうか。刮刮脸吧？
- 660、カットだけで結構です。剪一剪就可以了。
- 661、お髭を切りましょうか。胡子修一修吧？
- 662、どういう風におかりしましょうか。怎么理呢？
- 663、今日はどういたしましょうか。今天(您头发)怎么弄呢？
- 664、今と同じ形で少し短くしてください。照原样理得稍短一些。
- 665、オールバックにしますか、それとも七三にしますか。理背头呢，还是理分头？
- 666、後ろは短くて、前は少し長く刈ってください。
- 后面请理得短些，前面稍长一些。667、少し長めに刈ってください。请理得稍长一些。
- 668、耳が出るようにしてください。请剪高一点儿。
- 669、耳が出ないようにしてください。请剪低一点儿。
- 670、あまり短くしないでください。请别剪得太短。
- 671、御髪がだいぶかさかさしています。您的头发太涩了。
- 672、今日はどうなさいますか。今天您的头发怎么做？
- 673、パーマを掛けたいのです。我想烫发。
- 674、ドライヤーをお願いします。请给吹个风。
- 675、髪の手をお染になりますか。您染发吗？
- 676、この辺を少し薄くいたしましてよろしゅうございますね。这里删薄一点好吗？
- 677、黒く染めてください。请染成黑色。
- 678、シャンプーはしてありますか。您洗过头了吗？
- 679、お洗いたしましょう。洗一洗吧。
- 680、シャンプーをお願いします。请用香波洗头。
- 681、ヘアスタイルはどのようにしましょうか。您要烫什么样的发型？
- 682、これと同じようにお願いします。请烫个跟这一样的。
- 683、ブローはしませんね。不要吹风吧？
- 684、ブローしないで結構です。不用吹风。
- 685、ヘアスタイルはもつとのままでよろしゅうございますね。发型是不是保持原来式样？
- 686、メニューを見せてもらえませんか。请让我看一下菜单。
- 687、何人様ですか。几位？
- 688、お一人様ですか。是一位吗？
- 689、何を召し上がりますか。您吃什么？
- 690、何にしましょうか。吃什么？

- 691、何を注文されますか。您要点什么？
- 692、お飲み物は何になさいますか。要点什么饮料？
- 693、そちらの方へどうぞ。请上那儿坐。
- 694、お二人様、奥のほうへどうぞ。二位请到里面坐。
- 695、メニューを見せてください。请让我看一下菜单。
- 696、お決めにになりましたか。您决定要点什么吗？
- 697、ビール一本、ご飯一つ、刺身一つ、お野菜一皿お願いします。
我要一瓶啤酒、一碗米饭、一份生鱼片、一盘蔬菜。
- 698、お任せします。您给点吧。
- 699、あまりたくさんいただけないのです。不要太多。
- 700、ビールを二本とグラスを三つお願いします。我要二瓶啤酒三个酒杯。
- 701、ツアーに参加したいのです。我想参加团体游。
- 702、何か面白いところがありませんか。有什么好玩的地方吗？
- 703、どんなツアーがありますか。有哪些团体游？
- 704、どこをご覧になりたいのですか。您想游览哪些地方呢？
- 705、富士山に行きたいのです。我想到富士山去。
- 706、市内の名所を紹介していただけますか。您能介绍一下市内名胜吗？
- 707、待機中です。只等出发了。
- 708、いつ出発しますか。什么时候出发？
- 709、何時にお出かけですか。几点钟动身？
- 710、いつお帰りになるでしょうか。什么时候回来？
- 711、一泊して帰るつもりです。打算住一宿就回来。
- 712、ちょっとお邪魔していいですか。稍微打扰一下行吗？
- 713、今日、このツアーはもう満員です。今天这个团已经满员。
- 714、予約しなければなりませんか。需要预约吗？
- 715、準備はできましたか。准备好了吗？
- 716、富士山は形の美しいことで有名です。富士山的形状之美是有名的。
- 717、一人ではつまらないでしょうか。一个人没意思吧？
- 718、御伴しましょうか。我陪你去好吗？
- 719、私は一人で旅行するのが好きです。我喜欢一个人旅游。
- 720、楽しい旅行をなさるように祈ります。祝你旅途愉快。
- 721、方々を一回りしたいのです。我想去各地转转。
- 722、今度の旅行には私も行きます。这次旅行我也去。
- 723、予定を詳しく教えていただけませんか。能把详细日程告诉我吗？
- 724、乗り物は何で行くのですか。交通工具是什么？
- 725、どのぐらいの時間がかかりますか。需要多长时间？
- 726、ツアーの料金はいくらですか。跟团旅游的费用是多少？
- 727、この料金には何が含まれていますか。这些费用包括哪些费用？

- 728、食事代も入っていますか。 包括伙食费吗？
- 729、全部の費用が含まれています。 全部费用都包括在内。
- 730、このツアーに自由時間がありますか。 这个旅行团有自由活动时间吗？
- 731、何時の汽車で立ちますか。 坐几点的火车走？
- 732、あと十五分しかないですよ。 只有 15 分钟了。
- 733、車を飛ばしたら、間に合いますか。 把车开快些赶得上吗？
- 734、今すぐ出かければ、間に合うと思います。 现在立即出发，我想来得及。
- 735、どんなに急いでも、間に合わないでしょう。 无论多么快，恐怕都来不及吧。
- 736、空港まで見送りにまいりましょう。 我送你到机场吧。
- 737、誰と一緒にいきますか。 跟谁一起去？
- 738、ガイド付ですか。 有导游吗？
- 739、中国語のできるガイドがご案内します。 有会汉语的导游陪同。
- 740、いつ東京に戻ってくるのですか。 什么时候回到东京？
- 741、往復は一週間かかります。 来回要一个星期。
- 742、私はパリへ行くつもりです。 我打算到巴黎去。
- 743、荷物はそろいましたか。 行李都准备好了吗？
- 744、すべてそろいました。 都准备好了。
- 745、京都のみやげ物としてどんな物を買つたらいいですか。 作为京都特产，买些什么好呢？
- 746、京都の年中行事を何か見たいんです。 我想看看京都的传统节日活动。
- 747、どんな物が見られますか。 能看到哪些东西呢？
- 748、八月十六日に「大文字送り火」が見られますよ。 八月十六日可以看到“大字篝火”。
- 749、また祇園祭、葵祭があります。 另外还有八坂神社的庙会 and 贺茂神社的庙会。
- 750、ここから長城に登ります。 从这里开始登长城。
- 751、十二時までにぜひここに集合するようにお願いいたします。
- 请大家务必 12 点之前来这儿集合。
- 752、心が広がりますね。 真令人心旷神怡。
- 753、そこが私たちの目指すところです。 那里就是我们的目的地。
- 754、時間は大丈夫ですから、ゆつくり登りましょう。 有的是时间，我们慢慢上吧。
- 755、もうすぐ頂上でしょうか。 快到顶峰了吧？
- 756、私たちはやつと半分登つただけです。 我们还只爬到一半。
- 757、ちょっと休んだらどう。 稍微休息一下吧。
- 758、足が痛くてたまらないんです。 脚痛得受不了啦。
- 759、元気が出た？ 有精神了吗？
- 760、頂上まで行きましょう。 我们一起爬到山顶吧。
- 761、この辺で写真を撮るのはかまいませんか。 这一带可以拍照吗？
- 762、どうぞお撮りください。 你拍吧。
- 763、どこを背景にしたらいいでしょうかね。 哪儿做背景好呢？
- 764、桜を背景にして、写真を撮りましょう。 以樱花为背景照个相吧。

- 765、留学生奨学金はないでしょうか。 有没有留学生奖学金呢？
- 766、大学や大学院に入れば、申請できます。 如果考上大学或研究生院就可申请。
- 767、日本語学校時代はちよつと無理のようです。 看来在日语学校期间不容易拿到。
- 768、留学生活で何かお困りのことはありませんか。 留学生活中有什么困难吗？
- 769、日本の授業料と生活費が高いことです。 日本的学费和生活费太高了。
- 770、下宿代だけで 4 万から 5 万円かかるでしょう。 光房租费每月就要 4 万到 5 万日元。
- 771、アルバイトしながらの留学生活は大変ですよ。 边打工边学习的留学生活很艰苦。
- 772、アルバイトしなければ食っていけない。 不打工就无法维持生活。
- 773、学習に余計時間をかけると、留学生活は難しくなります。
- 学习上多花时间的话，生活上就会困难。
- 774、国からの送金は日本の高消費には間に合いません。 家里寄来的钱应付不了日本的高消费。
- 775、自分で工夫します。 我自己想办法。
- 776、これから良い大学に入ろう。 我今后要考上好的大学。
- 777、紹介して下さいますか。 您能为我介绍一下吗？
- 778、私たちの日本留学協会に各大学の案内書があります。 我们日本留学协会有各大学的情况介绍。
- 779、自分の事情に合わせて入学先を選んでください。 结合自己的情况选择学校。
- 780、ちよつとこの腕時計を見てください。 请看看这块表。
- 781、進んだり遅れたりしてどうも不正確です。 有时快，有时慢，一点儿不准。
- 782、一日にどのぐらい違いますか。 一天差多少？
- 783、それは決まっていないのです。 那没准儿。
- 784、今日は十分も進んだと思うと、次の日は二十分も遅れたりします。
- 今天快 10 分，明天又慢 20 分。
- 785、分解掃除をすると良くなります。 拆洗一下就会好的。
- 786、土曜日においでください。 请星期六来。
- 787、もつと早くできますか。 能再快点吗？
- 788、大急ぎで間に合わせましょう。 我抓紧给你赶吧。
- 789、ちよつとかぎの調子が悪いんです。 锁有点不好用。
- 790、見て下さいますか。 给看看好吗？
- 791、取り替えたほうがいいですね。 该换一把新的了。
- 792、夕方までにはできますよ。 傍晚之前可以修好。
- 793、五時ごろ取りに来ます。 5 点前后来取。
- 794、鍵、できていますか。 锁换好了吗？
- 795、このボタンを押しながら、鍵を入れてください。 请按着这个按钮上锁。
- 796、ちよつとやってみましょう。 让我试一下。
- 797、テープレコーダーが故障したらしい。 录音机好象出了毛病。
- 798、修理、お願いしたいんです。 请给修理一下。
- 799、来週の木曜日に取りに来てください。 下星期四来取。
- 800、あなたは日本語を自分で勉強しているそうですね。 听说你在自学日语。

- 801、日本語の文法は難しいでしょうか。 日语的语法很难吧？
- 802、あまり難しくはありません。 不太难。
- 803、一生懸命勉強しさえすれば、別に難しくはありません。 只要努力学习，没什么特别难的。
- 804、私の発音は正しいですか。 我的发音准确吗？
- 805、今、日本語学校で一生懸命日本語を勉強しております。 我现在在日语学校努力学习日语。
- 806、道理で、王さんの日本語は最近上手になりましたね。 难怪小王的日语最近进步很快。
- 807、褒めすぎです。 您过奖了。
- 808、先生の話が十分に聞き取れません。 老师的话还不能完全听懂。
- 809、友達と自由自在に日本語で会話することができません。 不能自由自在地用日语和朋友交谈。
- 810、心配することはありませんよ。 您不用担心。
- 811、毎日、日本語を使っているうちに上手になると思います。 我想，每天用日语就会进步。
- 812、学校で習ったものを常に応用し、使ってください。 请把在学校学到的常讲常用。
- 813、いろいろ教えていただいてありがとうございます。 谢谢您的多方面教导。
- 814、あなたは日本語ができますか。 你会日语吗？
- 815、私は日本語が少しできます。 我会一点儿日语。
- 816、あなたは英語が話せますか。 你会讲英语吗？
- 817、少し話せますが、下手です。 会讲一点，但讲得不好。
- 818、読むだけで、話すことができません。 只会看，不会讲。
- 819、テレビの講座について勉強しています。 正跟电视讲座学习。
- 820、あなたは日本語を学び初めから、何年になりましたか。 你学日语几年了。
- 821、足かけ三年になります。 快三年了。
- 822、なかなかお上手ですね。 您说得真棒。
- 823、まだまだですよ。 还差得很远。
- 824、唇を丸くし、少し突き出すような気持ちで発音します。 把嘴唇收圆，稍微突出来发音。
- 825、ごみはどうするんですか。 垃圾怎么办？
- 826、ごみの出し方を教えていただきたいんです。 想向您请教垃圾处理方法。
- 827、燃えないごみは別にしたほうがいいわね。 不可燃垃圾最好分别放置。
- 828、燃えるごみというと。 可燃垃圾是什么？
- 829、燃えないごみは。 不可燃垃圾是什么呢？
- 830、燃えるごみは食べ物の残りがすや紙などです。 可燃垃圾是指食物残渣和纸张等。
- 831、燃えないごみって、瓶とか、缶とかのことですか。 不可燃垃圾是指瓶、罐一类的东西吗？
- 832、ごみの出す日が違うんでしょうか。 倒垃圾的时间不一样吗？
- 833、どのようにして出すんですか。 怎么倒(垃圾)呢？
- 834、一回の階段の横に置き場があります。 一楼楼梯口边上有放(垃圾)的地方。
- 835、燃えるごみは月、水、金、燃えないごみは火曜日に出してください。
- 可燃垃圾星期一、三、五，不可燃垃圾星期二拿出去。
- 836、紙袋に入れて、朝九時ごろまでに出してくださいね。 装在纸袋里，早晨 9 点之前拿出去。
- 837、いつも綺麗に掃除してあります。 经常打扫得干干净净。

- 838、ここは水洗トイレですね。这是水冲厕所。
- 839、このトイレはどうすればいいのでしょうか。这厕所怎么用呢？
- 840、これを押すと、水が出てくるでしょう。一按这个，水就出来了。
- 841、トイレットペーパーを買わないといけませんね。得买手纸啊。
- 842、トイレットペーパー以外は使わないようにしなさい。除手纸之外，都不能用。
- 843、そうでないと詰めてしまいますからね。不然的话，就容易堵塞(下水道)。
- 844、それは当たり前のことです。那是应该的。
- 845、新聞、雑誌などはごみとして出してもいいですね。报纸、杂志也可当作垃圾拿出去吧。
- 846、こうやって、水を流せばいいんですね。这样一弄，让水冲走就行了吧。
- 847、助けてください。请帮个忙。
- 848、ここへ電話してください。请帮我往这儿打个电话。
- 849、手紙を読んでください。请替我看看信。
- 850、これは日本語でなんと言いますか。这个用日语怎么说？
- 851、本棚といいます。叫书架。
- 852、これは日本語でなんと読みますか。这用日语怎么读？
- 853、「洋服」と読みます。读成[youfuku]。
- 854、もう一度言ってください。请再说一遍。
- 855、ちよつと教えてください。请告诉我。
- 856、どう行けばいいのでしょうか。怎么走好呢？
- 857、三つ目の信号を右に曲がります。在第三个红绿灯处向右转弯。
- 858、歩いて何分ぐらいですか。步行要几分钟？
- 859、すぐ駅へ行つて買つてきましょうか。立即到车站去买吧。
- 860、いい天気になりました。天气好了。
- 861、やつと晴れました。好不容易天晴了。
- 862、雨がまだ降っていますか。雨还在下。
- 863、まだ止まらないらしいです。雨好象还没停。
- 864、みんな傘を差して歩いています。大家走路都打着伞。
- 865、毎日、つゆのようによく降ります。每天都下雨，好象到了梅雨季节。
- 866、天気予報によると、明日も雨だそうです。天气预报说，明天还有雨。
- 867、いつの間にか梅雨も終わったようです。好象梅雨季节不知不觉地结束了。
- 868、昨日、梅雨明けの宣言が出たそうです。听说昨天已经发出梅雨季节结束的消息。
- 869、風通しが悪くて特に暑いんです。通风不良，特别热。
- 870、僕の部屋のほうが少し増しかな。我的房间可能好一些。
- 871、急に風が強くなって、雨も降りそうになりました。风力突然增强，好象要下雨了。
- 872、台風が近づいているからでしょう。也许因为台风正在接近。
- 873、天気の悪いときに、山登りは危ないです。天气不好，登山很危险。
- 874、雨にぬれると、岩場は滑りやすくなります。被雨一淋，岩石多的地方就容易滑。
- 875、天気がよくなつてから、出かければいいでしょう。天好之后再出门吧。

- 876、すぐ天気予報の時間になります。 马上就到天气预报时间了。
- 877、今日は北後南の風、晴れでしょう。 今天北风转南风，晴。
- 878、明日は南の風、晴れ、時々曇りで、朝晩涼しいでしょう。
明天南风、晴、有时阴天，早晚凉爽。
- 879、明日南よりの風、朝のうちは雨が残ります。 明天南风，早上仍然有雨。
- 880、先週、家からの手紙がありました。 上星期家里来信了。
- 881、うちのお祖母さんに死なれてしまいました。 我奶奶死了。
- 882、傘を忘れたために、雨に濡れてしまいました。 忘了带伞，被雨淋湿了。
- 883、道のそばで速く走っている自動車に泥水に掛けられてしまったのです。
在路旁被飞驰的汽车溅了一身泥水。
- 884、今朝、荷物を整理しているとき、外国人登録証を失ったことに気づきました。
今天早上整理行李时，发现外国人人居留证不见了。
- 885、いつ失ったのですか。 什么时候丢失的？
- 886、連絡できるところと電話番号も書いてください。 请写上可联系的地址和电话号码。
- 887、見つかったら、すぐあなたに連絡します。 如果找到了，立刻跟你联系。
- 888、昨日、ひどい目にあいました。 昨天碰到了倒霉事。
- 889、朝早く間違い電話に起こされました。 早晨，很早就被错拨电话闹醒了。
- 890、電車の中で財布を盗まれました。 在电车上被偷走了钱包。
- 891、新宿で雨に降られました。 在新宿遭了雨。
- 892、センターでも先生に叱られました。 在中心也被老师批评了。
- 893、授業中、居眠りをしたんです。 上课时打了瞌睡。
- 894、下宿に帰って、警察に呼ばれました。 回到住处，又被警察叫了去。
- 895、外国人登録証を落としただけです。 只是丢了外国人居留证。
- 896、明日試験なのに、大丈夫ですか。 明天考试，没问题吧？
- 897、もう 11 時なのに、李さんはまだ帰ってきませんね。 已经 11 点了，可是小李还没回来。
- 898、私はふだん怠けているので、試験の前は大変です。 平时我不用功，所以到了考前就慌了神。
- 899、夕食を済まして、みんな部屋に戻りました。 晚饭后大家都回到了房间。
- 900、いつも土曜日や日曜日は遅くまで賑やかなのに、今日はどうしたんですか。
平时星期六和星期天大家都玩到很晚才散，今天这是怎么啦？
- 901、昨日は学校が運動会だったので、月曜日に延ばしました。
因为昨天开运动会，所以考试延迟到星期一进行。
- 902、あなたはもう試験の準備ができましたか。 你已做好考前准备了吧？
- 903、どうして試験があるのに、テレビを見るのですか。 明天要考试，为什么你还看电视？
- 904、全国には約 890 校あります。 全国大约有 890 所大学。
- 905、入学試験はそんなに厳しくはありませんね。 入学考试不会那么难吧？
- 906、志願者は有名大学に集中しますから、その大学の競争率は大変高いです。
- 907、多くの学生が入学試験に落ちて、一年か二年浪人生活を送ります。
很多学生落榜后都想再考一年或二年。

- 908、李さんもこの大学を受けるつもりですか。 小李也想考这所大学吗？
- 909、この大学の入学試験は難しそうですか。 这所大学的入学考试难吗？
- 910、いや、それほど難しくはなさそうです。 不，不那么难。
- 911、昨日の入社試験はどうでしたか。 昨天的招收考试怎么样？
- 912、難しいことは難しかったですが、大体できました。 难是难，但大致上都做出来了。
- 913、貿易会社なので、語学が大切らしいです。 因为是贸易公司，所以似乎很重视语言。
- 914、普通の会話はそれほど難しいとは思いませんでした。 一般会话并不感到很难。
- 915、専門のことについて、英語で答えさせられたのには困りました。
- 感到难办的是，用英语回答专业问题。
- 916、今注意事項を言いますから、よく聞いてください。 现在讲一下注意事项，请好好听。
- 917、辞書や本やノートなどを見てはいけません。 不能看辞典、书本和笔记等。
- 918、終わりのベルを鳴るまで、外へ出てはいけません。 未打下课铃不得外出。
- 919、答案用紙はかならず出さなくてははいけません。 答卷一定要交。
- 920、問題用紙は出さなくてもいいですか。 试题卷可以不交吗？
- 921、書くものは万年筆かボールペンでなければはいけません。 必须用钢笔或圆珠笔书写。
- 922、ここではタバコを吸ってはいけません。 这里不准吸烟。
- 923、ちよつと暑いから、上着を脱いでもいいですか。 有点热，可以脱掉上衣吗？
- 924、遠慮なく脱いでください。 不用客气，请脱吧。
- 925、授業は何時に始まりますか。 几点开始上课？
- 926、あの先生は厳しいです。 那位老师很严厉。
- 927、第九課で何か質問はありませんか。 第九课还有什么问题吗？
- 928、なければ次の課に進みましょう。 如果没有问题，那就进入下一课。
- 929、皆さん、宿題は持つてきましたか。 同学们，作业本带来了吗？
- 930、明日は忘れないでください。 明天请不要忘记。
- 931、小林先生の休講は初めてです。 小林老师停课还是第一次。
- 932、図書館でレポートを書きます。 在图书馆写报告。
- 933、六時に起きるとすぐ勉強します。 6点钟起床后立即学习。
- 934、私は夜勉強しないから、朝しなければならないのです。 我夜里不学习，所以必须早上学习。
- 935、宿題もたくさんあるし、予習もしなければなりませんから、どうしても遅くなります。
- 作业很多，又得做好预习，所以怎么也得弄到很晚。
- 936、学校へ七時までに行かなければなりません。 必须7点前去学校。
- 937、作文は暫く止めて、今日からラジオのニュースを聞くことにしました。
- 暂停作文课，从今天开始听新闻广播。
- 938、質問を出して、答えさせるのです。 提出问题让(学生)回答。
- 939、あなたは夕べも遅くまで勉強していましたか。 你昨晚也学习到很晚吗？
- 940、宿題の作文を書いていました。 写了(作业的)作文。
- 941、今の日本で一番人気のあるスポーツは何ですか。 现在日本最受欢迎的体育比赛是什么？
- 942、私はまだ相撲を見たことがありません。 我还没看过相扑。

- 943、日本のテレビは野球の番組が多いです。 日本电视有很多棒球比赛节目。
- 944、私は野球のルールがよくわかりません。 我不太懂棒球规则。
- 945、この間、早慶戦を見ましたか。 近期你看过早庆棒球队比赛吗？
- 946、早慶戦は試合も面白いが、応援も面白いでしょう。
- 早庆棒球比赛很有意思，啦啦队也很有看头。
- 947、バレーボールもバスケットボールもしています。 有打排球的，也有打兰球的。
- 948、あのテニスのコートがあきました。 那个网球场空了。
- 949、車の運転ができますか。 会开汽车吗？
- 950、今度いつかテニスを教えてください。 下次什么时候请教我打网球。
- 951、スポーツの中で何が一番好きですか。 体育运动中你最喜欢什么？
- 952、今度の冬休みには長野県へスキーをしに行きたいと思っています。
- 这个寒假我想到长野县去滑雪。
- 953、碁や将棋を習いたいです。 我想学围棋和象棋等。
- 954、実際にやらなければ、うまくなりません。 不亲自实践，(棋)就下不好。
- 955、よく映画を見ますか。 你常看电影吗？
- 956、フランス映画はめったに見ません。 我很少看法国电影。
- 957、日本映画に詳しいですね。 你对日本电影很精通啊。
- 958、真由美を演じた女優さん、本当にあの役がふさわしかったね。
- 演真由美的那个女演员演得真象啊。
- 959、このごろ流行った歌がよく放送されます。 最近经常播放流行歌曲。
- 960、やつと少し弾けるようになりました。 总算会弹一点了。
- 961、音楽学校に通っていて、ピアノを習っています。 经常到音乐学校去学弹钢琴。
- 962、休みの日にはよく上田さんがピアノを弾いて、私が歌を歌います。
- 节假日经常由上田弹钢琴我唱歌。
- 963、盆踊りは太鼓を合わせて踊ります。 盂兰盆节舞是合着鼓点跳的。
- 964、私たちも踊りの輪に入って、一緒に踊りましょう。 我们也参加到跳舞圈子一起跳吧。
- 965、歌舞伎の特徴として、衣装が舞台装置が豪華なんです。
- 歌舞伎的特点就是，戏装和舞台布置都很豪华。
- 966、役者の動きと音楽が、ぴったり合っていますね。 演员的动作和音乐十分合拍。
- 967、大学を卒業して、どんな仕事をなさるつもりですか。 大学毕业后，打算做什么工作？
- 968、将来はアナウンサーになろうと思っています。 将来想当播音员。
- 969、どのほうへ就職なさりたいんですか。 想到哪方面就职？
- 970、本人は建築関係の会社へ参りたいと申しております。 本人说，想到与建筑有关的公司工作。
- 971、中国に帰ったら、日本語の先生になりたいそうですね。 听说你想回中国当日语老师。
- 972、彼らの話では、日本では大きな会社に就職を希望する人が以前より減つたらしいです。
- 据他们说，在日本想到大公司就职的人比以前减少了。
- 973、彼らはお金や地位より、楽しく仕事することを望んでいるようです。
- 他们好象不看重金钱地位，希望能舒心地去工作。

- 974、日本へ来た目的は何ですか。 你来日本的目的是什么？
- 975、中世文学で使われている言葉は現代日本語とずいぶん違います。
中世纪文学使用的语言同现代日文相差很大。
- 976、文語文は日本人にとっても難しいです。 文言文对日本人来说也很难。
- 977、修士論文は古今集だったはずですよ。 硕士论文应该是古今集研究。
- 978、もう修士コースは済みましたか。 硕士论文写好了吗？
- 979、江戸時代の教育について書きました。 写的是关于江户时代的教育。
- 980、今は慣れてあまり難しくないと思います。 现在习惯了不感到太难了。
- 981、新年おめでとうございます。 新年快乐！
- 982、初詣で、みんな家族の健康や幸福を祈るんです。
新年参拜时，大家都在祝福自己的家人健康幸福。
- 983、ご就職おめでとうございます。 祝贺你有了工作。
- 984、私には向いていそうです。 好象适合于我。
- 985、お誕生日おめでとうございます。 生日快乐！
- 986、このバラは李さんが買ってあげたものです。 这束玫瑰是小李买来送你的。
- 987、あなたはもう結婚したそうですね。 听说你已经结婚了？
- 988、一日も早く息子さんが得られたようにお祈りいたします。 祝你早得贵子。
- 989、すばらしい成績で卒業されて、本当によかったですね。 你以优异成绩毕业，真是太好了。
- 990、日本文学の成績がよかったのはおかげさまで。 日本文学取得好成绩多亏了你的指导。
- 991、国へお帰りになるんだそうですね。听说你要回国吧？
- 992、帰る支度でお疲れになったでしょう。 回国准备很累吧。
- 993、午前十時の日航機だそうです。 听说是上午 10 点的日航飞机。
- 994、一緒にになりだ空港まで見送りに行きましょう。 我们一起送他去机场吧。
- 995、わざわざお見送りくださいます、恐れ入ります。 特意来送我，实在感激不尽。
- 996、途中どうぞお気をつけてください。 途中请多小心。
- 997、お別れするのは大変名残惜しいです。 分别之际实在令人恋恋不舍。
- 998、どのように感謝したらいいかわかりません。 不知如何感谢你才好。
- 999、搭乗手続きは済ませましたね。 乘机手续都办好了吧？
- 1000、大きな荷物は貨物扱いにしました。 大件行李都托运了。